

Steamulation Purge Pro System



Schritt 1 / Step 1

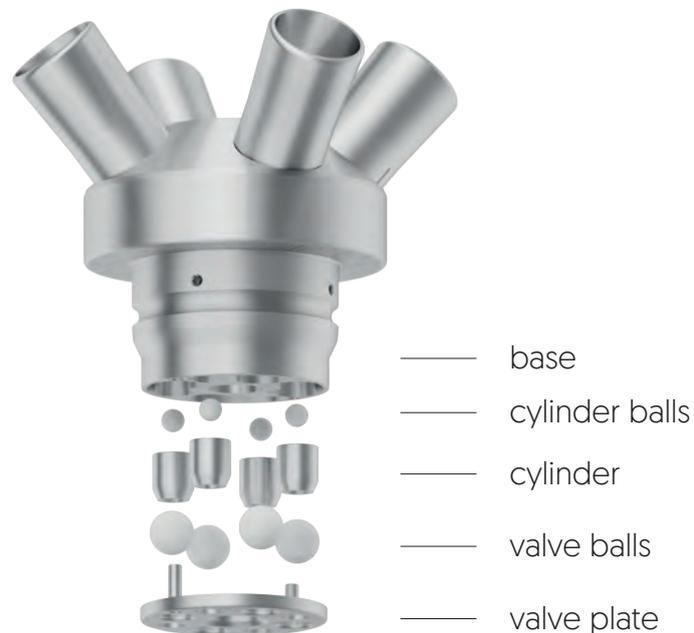
 DE: Drehen Sie die Basis kopfüber auf ihre vier Schlauchanschlüsse. Bitte legen Sie nun zuerst jeweils eine der kleinen Zylinder-Kugeln (Ø 6mm) in die dafür vorgesehenen kleinen Ventillöcher (im Bild mit Blau umrandet).

 EN: Turn the base upside down onto its four hose connections. Please now first place one of the small cylinder balls (Ø 6mm) into the small valve holes provided (outlined in blue in the picture).

Schritt 2 / Step 2

 DE: Anschließend legen Sie bitte jeweils einen Steamulation Purge Pro Zylinder in dasselbe Ventilloch. Hierbei achten Sie bitte darauf, dass die Kegelseiten der Zylinder zur Ventilplatte zeigen.

 EN: Please make sure that you place the cylinder with its larger opening into the hole first, so that the cone sides of the cylinders face the valve plate.



Steamulation Purge Pro System



Schritt 3 / Step 3

 DE: Wenn Sie die 4 kleinen Ventillöcher nun ausgestattet haben, legen Sie bitte die weißen Keramikugeln [große Kugeln Ø 9,5mm] in die 4 größeren Ventillöcher [im Bild mit Grün umrandet].

 EN: Once you have equipped the 4 small valve holes, please place the white ceramic balls [large balls Ø9.5mm] into the 4 larger valve holes [outlined with green in the picture].

Schritt 4 / Step 4

 DE: Im letzten Schritt verschließen Sie das Purge Pro System mit der Ventilplatte, indem Sie diese mit ihren 2 Fixierstiften, in die dafür vorgesehenen Löcher einfädeln und mit dem Tauchrohr festschrauben. [Vorsicht: Ohne Tauchrohr ist die Ventilplatte nicht gesichert! Ventilplatte, Kugeln und Kolben fallen aus der Basis, wenn diese gedreht wird.]

 EN: In the last step, close the Purge Pro system with the valve plate by threading the 2 fixing pins into the holes provided and screw it tight with the dip tube. [Caution: Without the immersion tube, the valve plate is not secured! Valve plate, balls and pistons fall out of the base when it is turned.]

